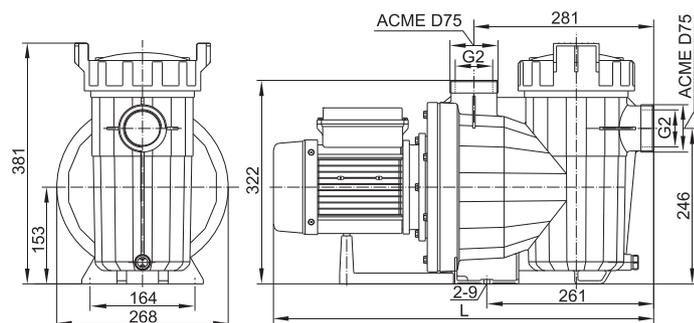
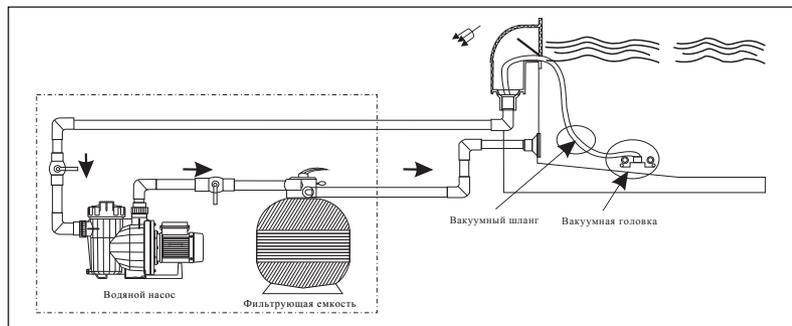


## Схема установки



Модель	Q max л/мин	H max (м)	Мощность (P <sub>1</sub> )		л
			кВт	л.с.	
SVQ075	280	11.5	0.55	0.75	576
SVQ100	310	14	0.75	1.0	576
SVQ150	400	18	1.1	1.5	576
SVQ200	470	19	1.5	2.0	595
SVQ250	520	19.5	1.85	2.5	595
SVQ400	550	22	2.2	3.0	595
SVQ300	600	24	3.0	4.0	636

**⚠** Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если они не получили инструктаж по использованию прибора от лица, ответственного за их безопасность.

Тип Y - поврежденные шнуры питания должны быть заменены производителем, сервисным агентом или специалистом с аналогичной квалификацией.

В/Гц: см. заводскую табличку. Температура жидкости: 4 С~ 50 С  
Температура хранения: -10 С~+50 С. Относительная влажность воздуха: 95% макс.

## НАСОСЫ для БАСЕЙНОВ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### Насосы серии SVQ

#### ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

При установке и использовании этого электрооборудования всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе:

1. ПРОЧИТИТЕ И СЛЕДУЙТЕ УКАЗАННЫМ ИНСТРУКЦИЯМ
2. ВНИМАНИЕ! Существует опасность поражения электрическим током. Подключается только к заземленной розетке с устройством защитного отключения (УЗО). Обратитесь к квалифицированному электрику, если вы не можете удостовериться, что розетка защищена УЗО.
3. ВНИМАНИЕ! Средства отключения должны быть встроены в стационарную проводку в соответствии с правилами прокладки электропроводки.
4. ОСТОРОЖНО! Во избежание травматизма не включайте электрический насос до того, как будет подключен трубопровод.
5. ВНИМАНИЕ! Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным персоналом.
6. Прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром.
7. ОСТОРОЖНО! Для предотвращения опасностей, связанных с непреднамеренным сбросом тепловой защиты, этот прибор не должен питаться от внешнего коммутационного устройства, например, таймера, или подключаться к цепи, которая регулярно включается и выключается коммунальными службами.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед проведением технического обслуживания, например, очистки фильтра, отключите насос от сети.
9. ЭТОТ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ТОЛЬКО В ПОМЕЩЕНИИ.
10. ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БАСЕЙНАХ ДЛЯ ПЛАВАНИЯ.
11. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Правильная утилизация продукта:

Эта маркировка указывает на то, что данный продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, ответственно относитесь к его утилизации, чтобы способствовать рациональному повторному использованию материальных ресурсов. Для того чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено устройство. Они смогут принять этот продукт на переработку, безопасную для окружающей среды.

#### 1. Основные сведения

Эти инструкции предназначены для правильной установки и оптимальной работы насосов, поэтому их следует внимательно прочитать. Это одноступенчатые центробежные насосы, предназначенные для работы в небольших бассейнах для плавания. Они оснащены системой полного опорожнения для предотвращения слива остаточной жидкости при каждой остановке.

Эти устройства предназначены для работы с чистой водой при максимальной температуре воды 50 °С. Выполненные из высококачественных материалов, они подвергаются строгому гидравлическому и электрическому контролю и тщательно проверяются. Для правильной установки следуйте этим инструкциям и схемам подключения, в противном случае в двигателе могут возникать избыточные нагрузки. Мы не несем ответственности за любой ущерб, вызванный несоблюдением этих инструкций.

## 2. Установка

Насосы должны быть установлены горизонтально, крепите их винтами через отверстия в опорах, чтобы предотвратить нежелательный шум и вибрацию.

Всасывающая труба насоса должна быть как можно короче.

После установки должна быть видна маркировка. Части, находящиеся под напряжением, за исключением частей, снабженных безопасным сверхнизким напряжением <12 В, должны быть недоступны для человека в бассейне. Приборы класса I должны быть постоянно подключены к фиксированной проводке. Детали, включающие в себя электрические компоненты, за исключением устройств дистанционного управления, должны располагаться или фиксироваться так, чтобы они не могли попасть в бассейн.

## 3. Монтаж труб

Диаметр всасывающей и нагнетательной труб должен быть равен или больше диаметра всасывающего патрубка насоса.

Избегайте сифонов, так как они не только снижают эффективность, но и препятствуют полному опорожнению.

Всасывающие и нагнетательные трубы ни в коем случае не должны опираться на насос.

Хорошо загерметизируйте все соединения и патрубки. Избегайте попадания капель на двигатель, это неизбежно приведет к его повреждению.

## 4. Электрическое подключение

Электроустановка должна располагать системой множественного разделения с расстоянием между контактами не менее 3 мм. Для постоянной защиты от возможного поражения электрическим током данное устройство должно быть установлено на основании в соответствии с инструкциями по установке.

Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным персоналом, строго следуя стандарту “EN60335-2-41”. Убедитесь, что кабель заземления присоединен правильно. Убедитесь, что соединение кабеля заземления между бассейном и насосом выполнено правильно. Провода, служащие в качестве эквипотенциальных соединительных проводников, должны иметь площадь поперечного сечения между 2,5 и 6 мм<sup>2</sup> и должны быть оборудованы подходящей клеммой.

## 5. Контроль перед первым запуском

Убедитесь, что вал насоса вращается свободно.

Убедитесь, что напряжение и частота сети соответствуют паспортной табличке.

Насос должен быть оснащен системой, предотвращающей запуск насоса при отсутствии минимального уровня воды. Проверьте направление вращения двигателя, которое должно совпадать с указанным на крышке вентилятора.

Если двигатель не запускается, попробуйте найти проблему в таблице наиболее распространенных неисправностей и их возможных решений, которая приведена далее.

**НАСОС НИКОГДА НЕ ДОЛЖЕН РАБОТАТЬ ВСУХУЮ.**

## 6. Запуск

Запускайте насос от электричества только тогда, когда всасывающий и нагнетательный трубопроводы подсоединены к соответствующим входам и выходам. Убедитесь, что в трубах нет препятствий.

Подайте напряжение на двигатель и соответствующим образом отрегулируйте форсунки, чтобы получить желаемый поток.

## 7. Обслуживание и очистка

Наши насосы не требуют специального обслуживания или программирования.

Если насос будет простаивать в течение длительного периода времени, рекомендуется разобрать, почистить и хранить его в сухом, хорошо проветриваемом месте. После правильной установки насос может быть проверен на холостом ходу.

Когда насос нуждается в очистке (1) Заполните водой до уровня положения форсунки, (2) Позвольте ему поработать 2-3 минуты, (3) Слейте воду после остановки двигателя.

## 8. Руководство по устранению неполадок

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ПРОВЕРЬТЕ
НАСОС НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ	НЕТ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ	- наличие электропитания - предохранитель - исправность УЗО
НАСОС НЕ КАЧАЕТ ВОДУ	ЗАСОР ИЛИ УТЕЧКА	- форсунки должны быть направлены в противоположную сторону от всасывающего отверстия таким образом, чтобы насос не подсасывал воздух - не забился ли насос инородными предметами - наличие утечки в трубопроводе или насосе
	НИЗКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	- подачу соответствующего напряжения к насосу - используется ли удлинитель

Кривые производительности

